

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Rosa Errazkin Arrazau (Hondarribia, GIPUZKOA 1968)

Licenciada en Ciencias Químicas en la especialidad de polímeros por la UPV/EHU. Cofundadora y actualmente directora del Museo Laboratorio de Bergara [www.laboratorium.eus](http://www.laboratorium.eus), y responsable desde 1992 de la colección de instrumentos científicos del Real Seminario de Bergara.

Especializada en la historia científica del Real Seminario de Bergara y sobre todo, en el descubrimiento del wolframio (elemento químico) por los hermanos Elhuyar, y en la historia de los fabricantes/casas de instrumental científico más importantes de finales del siglo XVIII y siglo XIX; tiene una sólida experiencia en la investigación, conservación, difusión y gestión general de patrimonio científico.

Ha participado en diferentes charlas, congresos, mesas redondas, foros de trabajo sobre museos, colecciones científicas, restauraciones, etc. y ha colaborado en numerosos proyectos de divulgación científica.

Es coautora de artículos digitales de la Cátedra de Cultura Científica de la UPV <https://culturacientifica.com/categoria/laboratorium/>, de la publicación “Único, valioso, mirando al futuro. Guía del Real Seminario de Bergara” y del proyecto museológico del museo Laboratorio.

Participa actualmente como profesora ajena a la UPV en el máster de ilustración científica. [www.ehu.es/es/web/ilustracion-cientifica/profesorado](http://www.ehu.es/es/web/ilustracion-cientifica/profesorado).

Kimika Zientzietan lizentziatua, polimeroen espezialitatean, UPV/EHU. Bergarako Laboratorio Museoaren sortzaileetako bat eta gaur egun zuzendaria da [www.laboratorium.eus](http://www.laboratorium.eus), eta 1992tik Bergarako Errege Mintegiko tresna zientifikoaren bildumaren arduraduna.

Bergarako Errege Mintegiaren historia zientifikoan eta, batez ere, Elhuyar anaiek egindako wolframaren (elementu kimikoa) aurkikuntzan eta XVIII. eta XIX. mende amaierako fabrikatzaile/tresna zientifikoaren etxe garrantzitsuenen historian espezializatua, esperientzia sendoa du ondare zientifikoaren ikerketan, kontserbazioan, hedapenean eta kudeaketa orokorrean.

Hainbat hitzaldi, kongresu, mahai-inguru, museoetako buruzko lan-foro, bilduma zientifiko, zaharberritze eta abarretan parte hartu du, eta dibulgazio zientifiko hainbat proiektutan parte hartu du.

UPV/EHUko Kultura Zientifikoko Katedraren artikulua digitalen egileetako bat da (<https://culturacientifica.com/categoria/laboratorium/>), “Único, valioso, mirando al futuro. Guía del Real Seminario de Bergara” eta Laboratorio museoaren proiektu museologikoa.

Gaur egun, UPV/EHUtik kanpoko irakasle gisa parte hartzen du ilustrazio zientifikoko masterrean. [www.ehu.es/es/web/ilustracion-cientifica/profesorado](http://www.ehu.es/es/web/ilustracion-cientifica/profesorado).

**GORKA ARTOLA**

*Bergarako Alkatea – Alcalde de Bergara*

*Agurra – Saludo*

**LUIS ELICEGUI**

*EAEko Presidente Gipuzkoan / Presidente de la Bascongada en Gipuzkoa*

*Ekitaldiari hasiera ematea – Apertura del acto*  
*Aurkezpena – Presentación*

**ROSA ERRAZKIN**

**SARRERA IKASGAIA / LECCIÓN DE INGRESO**

**“Laboratorium Museoa: Zientzia, Ondare eta Gizarte Topagunea”**

*Harrera hitzak / Palabras de Recepción*

**INES PELLON**

*EAEko Adiskide Numerarioa / Amiga de Número de la Bascongada*

**MUSIKA EMANALDIA / INTERVENCIÓN MUSICAL**



**Gipuzkoako Foru Aldundia**  
Diputación Foral de Gipuzkoa



## MIGUEL ANGEL ELKOROBEREZIBAR (Bergara, 1966)

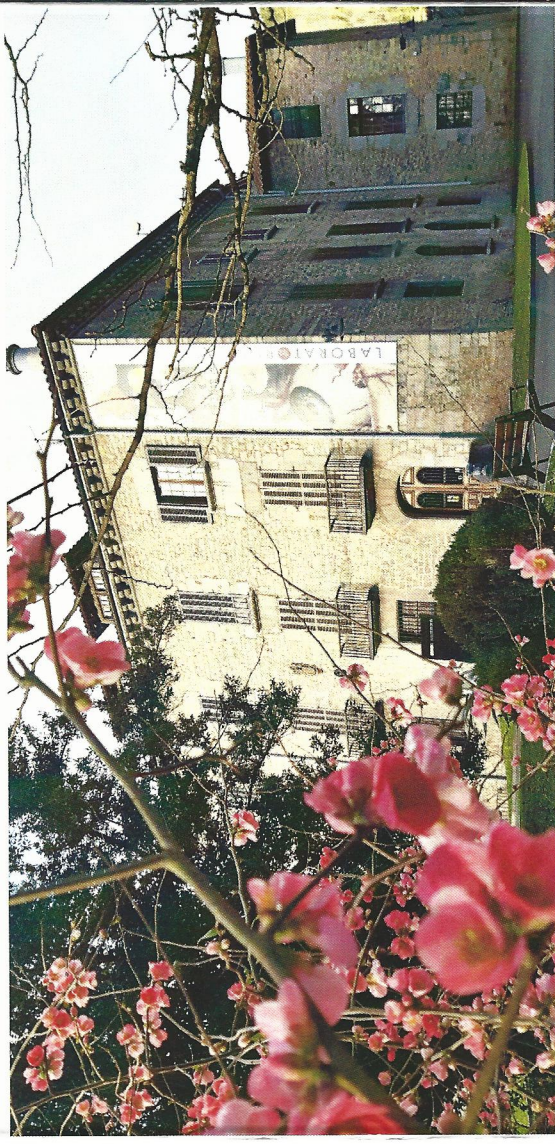
Irakaslea eta ikertzailea. Deustuko Unibertsitatean Ingeles Filologian lizentziatua. Euskal Idazleen Elkarte, Euskalerriaren Adiskideen Elkarte eta Eusko Ikaskuntzako kidea, eta baita hainbat kultur elkarteetako ere. Paraguaiko Academia Paraguaya de la Historiako eta Buenos Aireseko Junta de Estudios Históricos de la Recoleta urgazlea.

Bilboko *Enseñuarrean* literatur aldizkariaren sortzailea eta bere lehenengo zuzendaria, Bergarako *Berrigara* astekariarena bezalaxe. Bergarako *Goienkaria* eta Donostiako *Iru-txulo* astekariaren sortzaile taldekoa. Euskal prentsa lokala, euskal literatur aldizkariak eta E.S. Dodgson euskaltzale ingelese izan ditu aztergai, besteak beste. Bergara herriarekin lotu-  
ra zuzena izan duten hainbat pertsona eta talde aztertu ditu. Zenbait literatur, kazetaritza eta historia aldizkaritan agertu izan dira bere idazlanak eta baita idazle askoren artean eginiko edizioetan ere. Añamendi Eusko Entziklopedian ere kolaboratu du. Hainbat ipuin lehiaketa irabazi ditu eta literatura lehiaketetan epaimahaiko aritu izan da. Pintura eta argazki erakusketak eta hezkuntzaren alorreko topaketak antolatu izan ditu. Hitzaldi, mahai-inguru, koa-  
dro-forum eta aurkezpen ugarietan parte hartu du. Asier Altunarekin batera fime bat ere zuzendu du: *BERGARA 1965-1985 Serafin Esnaolaren begirada* (2020). *Mozkorra Parre-garri* (2015) opera komikoaren libretoaren moldaketan ere parte hartu zuen. Hainbat liburu idatzi ditu eta editore lanak ere egin ditu. Bere weba: xubi.eus

**BIBLIOGRAFIA:** Lorenzo Ascasibar: *Eskultore baten testigantza. Testimonio de un escultor* (2021), Pol-Pol M.T. *Bergarako historia sozial bat. 1942-2017* (2018), Simon Arrieta. *1915-2015* (2015), *Euskal Literatur Aldizkariak 1975-1999* (2012), *Domingo de Irala y su entorno en la villa de Bergara* (2011, 2006) *Serafin Esnaola. Herrigintzaren erre-tratua* (2009), *Cele Otaño, artista ikusezina - artista invisible* (2008), *San Martin. Gurutzebidea eta bidagurutzeta. 1597-1997* (1997). *William Wordsworth, politikaria eta poeta; Renate Zoellner* (1988, itzulpena) eta *Palamedes* (1987), besteak beste / entre otros.

Profesor e investigador. Licenciado en Filología Inglesa por la Universidad de Deusto. Es miembro de la Asociación de Escritores Vascos, de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País y de la Sociedad de Estudios Vascos, así como de diversas asociaciones culturales. Miembro correspondiente de la Academia Paraguaya de la Historia y de la Junta de Estudios Históricos de la Recoleta de Buenos Aires.

Fundador y primer director de la revista literaria *Enseñuarrean* en Bilbao, así como del semanario *Berrigara* de Bergara. Miembro fundador de *Goienkaria* en Bergara e *Iru-txulo* en San Sebastián. Fue uno de los primeros analistas de la prensa local en euskara y se ha especializado en las revistas de literatura vasca, así como en el vasófilo inglés Edward Spencer Dodgson. Ha realizado estudios acerca de diferentes personas y grupos sociales relacionados con Bergara. Ha publicado artículos en revistas literarias, periodísticas y de historia así como en publicaciones colectivas. Ha colaborado en la Enciclopedia Añamendi. Ha sido galardonado en varios concursos de cuentos y ha participado como jurado en concursos literarios. Ha organizado exposiciones de pintura y fotografía, así como diferentes encuentros en el ámbito de la educación. Ha participado en diversas conferencias, mesas redondas, presentaciones o cuadro-forums. Junto con Asier Altuna dirigió la película *BERGARA 1965-1985 Serafin Esnaolaren begirada* (2020). También participó en la adaptación del libreto de la ópera cómica *Mozkorra Parregarri* (2015). Ha escrito varios libros y ha sido editor. Su web: xubi.eus



Laboratorium Museoa



Bergarako Arte eta Lanbide Eskolako sari banaketa  
Entrega de premios en la Escuela de Artes y Oficios de Bergara. (Entre 1906-1917ko tartean)  
Argazkia / Foto: Eustaquio Aguirreola (Bergarako Udal Artxiboa)